

L'article A/AN

Valeur de *a/an*

- Tout comme un/une en français, l'article *a/an* signale que le nom renvoie à du non défini, du non connu pour la personne à qui je m'adresse
ex : « Susan has bought me a watch ». « oh, has she ? »
- *A/an* n'a pas de pluriel
- Comme « un » en français, l'article *a/an* peut exprimer une généralité
ex : To me a good song is more than just nice music

On garde *a/an* en anglais, on ne garde pas « un » en français

- Dans les négations et dans les appositions
ex : Sorry but I haven't got a mobile phone
Laurie Kaufman, a political advisor, ...
- Devant les noms de métier
- Après *what* et certaines prépositions (surtout as, in, without) si le nom est dénombrable singulier
ex : What a show !
Without a bike
In a low voice

A noter

Three times a day
50 cents a pound
80 kms an hour

L'article THE

Valeur de *the*

- *The* signale que le nom qui suit renvoie à du connu. Le sous-entendu est à chaque fois « vous savez de quoi je parle »
- on emploie *the* pour nommer des notions connues dans la culture de chacun et devant les groupes humains connus
ex : the sun, the earth, the war ...
The English, the French ...
- Comme « le » en français *the* peut s'employer pour exprimer une généralité. Le nom utilisé est au singulier
ex : When I see Fido, I wonder if the dog is really a faithful animal

The ou l'article O

- Les articles « le/la/les » se traduisent par *the* lorsqu'ils désignent un élément particulier. Ils se traduisent par l'article O lorsqu'ils font référence à une généralité **abstrait**
Ex : they prefer money to love
Where did you put the money ?
- On n'emploie pas *the* devant les noms de pays, sauf s'ils incluent un nom commun (state, kingdom, republic)
- On trouve *the* devant les noms de fleuves, de mers, de montagnes mais pas devant les noms de rues, de bâtiments, de parcs, de lacs
ex : the Thames, the Atlantic, the Alps ...
Regent Street, Heathrow Airport, Hyde Park, Lake Michigan ...